

# Aputure®



FOTO WALSER  
SPEZIALVERSAND

Gewerbering 26  
86666 Burgheim  
Tel. +49 84 32 / 9489-0  
Fax. +49 84 32 / 9489 - 8333  
eMail: [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de)  
[www.foto-walser.de](http://www.foto-walser.de)

## 1. Sicherheitshinweise

Um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitsmaßnahmen vollständig durch bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen. Bewahren Sie diese Informationen so auf, dass alle Benutzer dieses Produktes sie lesen können.

### Zerlegen oder verändern Sie das Gerät nicht

Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, kann dies zu einem Stromschlag oder einer Fehlfunktion des Produktes führen. Sollte das Gehäuse des Geräts bei einem Fall oder anderen Unfall brechen, entnehmen Sie die Batterien.

### Bewahren Sie das Gerät trocken auf

Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen und setzen Sie es nicht Wasser oder Regen aus. Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von entzündlichem Gas. Bei Missachtung, kann dies zu einer Explosion oder einem Brand führen.

## **Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern**

## **Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus**

Bewahren Sie das Gerät nicht in einem verschlossenen Fahrzeug in der Sonne oder in anderen Bereichen auf, die extrem hohen Temperaturen ausgesetzt sind.

## **Hinweis zur Handhabung der Batterien**

- Verwenden Sie nur die Batterien, die in dieser Bedienungsanleitung aufgelistet werden. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss und bauen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Legen Sie die Batterien immer in der angegebenen Richtung ein.
- Batterien neigen dazu, auszulaufen, wenn sie vollständig entladen sind. Um Schaden am Gerät zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht verwenden oder wenn die Batterien leer sind.
- Sollte Flüssigkeit aus den Batterien mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit sauberem Wasser ab.

## **2. Vorwort**

Vielen Dank für den Kauf des Aputure Gigtube Wireless II DSLR Digitalfernseher. Der Gigtube Wireless II ist ein kabelloses Live-View Display und Fernauslöser mit unendlichen fotografischen Möglichkeiten. Ihm liegt die herausragende Technik des Gigtube Wireless zugrunde, während neue Funktionen hinzugefügt wurden, wie z.B. Videoaufnahmen, eine größere Reichweite, das gleichzeitige Auslösen mehrerer Kameras und mehrere Aufnahmemodi. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch um die besten Ergebnisse zu erhalten.

## **3. Produktvorstellung**

Der Gigtube Wireless II (GWII) ist ein spannendes neues Gerät von Aputure, was Ihnen die Steuerung Ihrer Kamera und die Videoaufnahme mit Live-View über ein 2.4GHz Signal aus der Ferne ermöglicht. Das helle 8,89 cm (3,5 Zoll) Farb-LCD hat sogar bei hellem Sonnenlicht eine hervorragende Bildqualität.

### **Hauptmerkmale**

1. Kabelloses Live-view Display und Fernauslöser
2. Eingebaute Kamera unterstützt Kameras ohne Live-View
3. Video Aufnahmestart und –stop\*
4. Steuerung von bis zu 4 Kameras gleichzeitig
5. Digital-Signal-Transfertechnologie
6. Eingebauter Speicher und Wiedergabefunktion
7. Bis zu 200 Meter Arbeitsentfernung (in offenen Räumen)
8. 8,89 cm (3,5 Zoll), 320x240 Pixel, TFT LCD
9. Einfach zu montierende Gegenlichtblende
10. Geringe Empfindlichkeit gegen Empfangsstörungen

**\*Hinweis:** Nur bei bestimmten Canon Modellen. (siehe Punkt 15.)

## 4. Geräteteile

### Empfänger

1. Ein-/Ausschalter
2. Auslöser
3. Auslösekontrollleuchte
4. TFT LCD Display
5. Ruhezustand-Kontrollleuchte
6. Ladekontrollleuchte
7. Menü
8. Set
9. Löschen
10. Tab
11. AV-out Buchse
12. USB Buchse
13. Stativgewinde
14. Batteriefach
15. Lüftungsöffnung



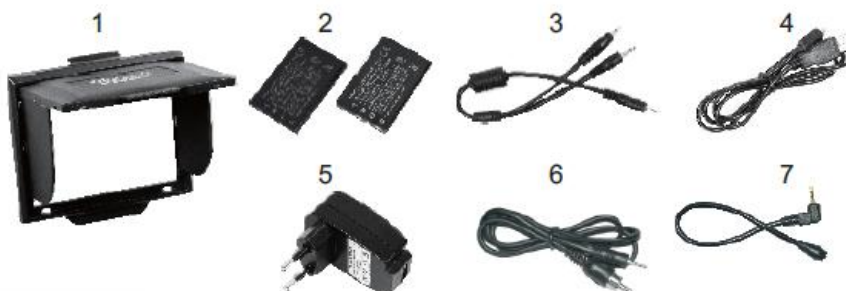
### Sender

1. Ein-/Ausschalter
2. Signallampe
3. Netzlampe
4. Ladekontrollleuchte
5. Verknüpfung
6. Antenne
7. USB Buchse
8. IR Buchse
9. Kamerabuchse
10. Kamerablitzfuß
11. Batteriefach
12. Lüftungsöffnung



### Zubehör

1. Gegenlichtblende
2. BP-60 Akku
3. Datenkabel (verschiedene Kabel je nach Kameramodell)
4. USB Kabel
5. Ladegerät
6. AV-out Kabel
7. IR Kabel (nur für Canon DSLRs)



## 5. Batterie einlegen und aufladen

### Batterie einlegen



**Empfänger** Der GWII Empfänger wird mit einem NP-60 Akku betrieben. Folgen Sie dem Pfeil um das Batteriefach zu öffnen

Beachten Sie die +/- Polung beim Einlegen der Batterie.



**Sender** Der GWII Sender wird mit einem NP-60 Akku betrieben. Folgen Sie dem Pfeil um das Batteriefach zu öffnen.

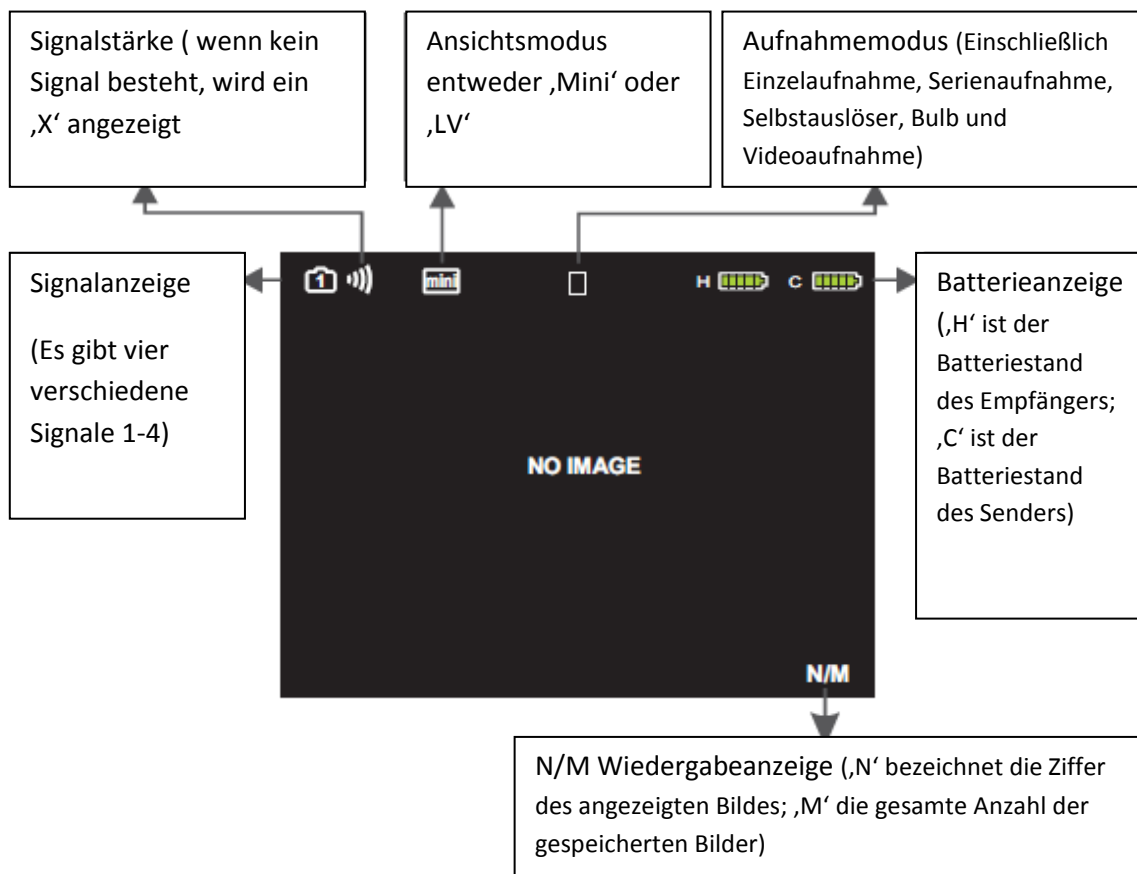
Beachten Sie die +/- Polung beim Einlegen der Batterie.

### Batterien laden\*

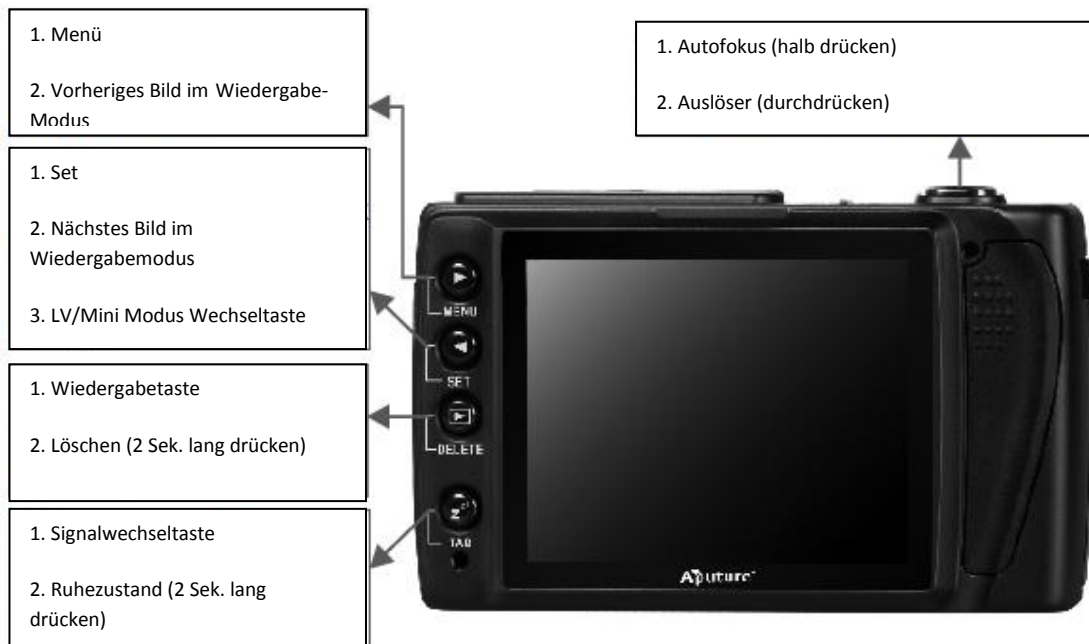
- Stellen Sie den Ein-/Ausswitcher des GWII Senders oder Empfängers auf Aus.
- Verbinden Sie das USB Kabel über die USB Buchse, laden Sie den Akku auf. Ladezeit ca. ca. 2,5 Stunden. Die Kontrollleuchte ist während dem Ladevorgang rot. Wenn der Ladevorgang beendet ist, schaltet sich die Kontrollleuchte aus.

\* **Hinweis:** Schalten Sie während des Ladevorgangs den Netzschalter aus.

## 6. Information zum Display



## 7. Information zu den Tasten



## 8. Einstellungen

### Helligkeit

- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste und wählen Sie Helligkeit aus (5 Stufen)
- Drücken Sie die ‚Set‘ Taste um die Helligkeit anzupassen. Jede Stufe erhöht die Helligkeit um 20%.



### Kontrast


- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste und wählen Sie Kontrast aus (5 Stufen)
- Drücken Sie die ‚Set‘ Taste um den Kontrast anzupassen. Jede Stufe erhöht den Kontrast um 20%.



## 9. Signaleinstellung

Sie können mit einem Empfänger 4 Kameras steuern und wiedergeben, indem Sie zwischen den Signalen der 4 verschiedenen Sender wechseln, die jeweils auf die Kameras abgestimmt und montiert sind. Entsprechend sind die Signale der Sender ebenso einzustellen.

## Einstellen der verschiedenen Signale

- Schalten Sie den Empfänger ein, drücken Sie die ‚Menü‘ Taste und wählen Sie ‚Match‘ aus. Das standardmäßig eingestellte Signal ist 1.
- Drücken Sie die ‚Set‘ Taste um zwischen den verschiedenen Signalen hin und her zuschalten.
- Wenn Sie Ihr Signal ausgewählt haben, drücken Sie den Auslöser auf dem Sender ganz durch. Die Auslösekontrollleuchte blinkt und erlischt nach wenigen Sekunden.
- Drücken Sie die ‚Match‘ Taste auf dem Sender während die Auslösekontrollleuchte blinkt und erlischt nach wenigen Sekunden.
- Die Signalleuchte des Senders beginnt zu blinken. Wenn die Leuchte erlischt, ist der Sender erfolgreich mit dem Empfänger abgestimmt.
- Das Signal ist erfolgreich abgestimmt, wenn die Signalstärkeanzeige des Empfängers von einem ‚X‘ zu  wechselt.

## 10. Wiedergabemodus

Der GWII verfügt über zwei Wiedergabemodi: ‚Mini‘ und ‚LV‘ Modus.

- Der ‚Mini‘ Modus verwendet die interne Kamera des Senders für Live-View. Diese hat einen Blickwinkel von 35 mm. Das Bild, das auf dem LCD des Empfängers angezeigt wird ist das Bild, welches von der internen Kamera aufgenommen wird und nicht das Bild von Ihrer DSLR. Wenn Sie Ihr Objektiv auf eine Brennweite von 35 mm einstellen, entspricht es annähernd dem Bild, welches auf dem GWII angezeigt wird.
- ‚LV‘ ist der Live-View Modus. Das Bild, welches auf dem LCD des Empfängers angezeigt wird, entspricht genau dem, was Ihre DSLR Kamera empfängt.

**Hinweis:** Der standardmäßig ausgewählte Wiedergabemodus ist ‚Mini‘. Drücken Sie die ‚Set‘ Taste um zum ‚LV‘ Modus zu wechseln.



## 11. Funktionen und Bedienung

### a. Einstellung

- Montieren Sie den Sender auf dem Blitzschuh Ihrer Kamera.
- Verbinden Sie ein Ende des Kabels mit der Kamerabuchse des Senders. Verbinden Sie das Ende mit zwei Kabelenden mit der AV-out Buchse und der Fernauslösebuchse der Kamera.



- Schalten Sie den Sender und Empfänger ein.
- Stellen Sie Kamera und Objektiv auf Autofokus.



- Schalten Sie den Live-View Modus der Kamera ein.\*

\* **Hinweis:** Wenn Ihre Kamera nicht über Live-View verfügt, verwenden Sie den ‚Mini‘ Modus des GWII.



## b. Betriebsmodi

### Einzelaufnahmemodus

- Stellen Sie die Kamera auf den Einzelaufnahmemodus ein.
- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste des Empfängers und wählen Sie ‚Betriebsmodus‘ (‚Drive Mode‘) aus. Wählen Sie dann den ‚Einzelaufnahme‘-Modus (‚Single Shot‘) aus.



- Drücken Sie den Auslöser auf dem Empfänger halb um zu fokussieren (Auslösekontrollleuchte leuchtet grün auf).
- Drücken Sie den Auslöser durch, um auszulösen (Auslösekontrollleuchte leuchtet rot auf). Das aufgenommene Bild wird auf dem LCD angezeigt.

### Serienbildmodus

- Stellen Sie die Kamera auf den Serienbildmodus ein.
- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste des Empfängers und wählen Sie ‚Betriebsmodus‘ (‚Drive Mode‘) aus. Wählen Sie dann den ‚Serienbild‘-Modus (‚Continuous Shooting‘) aus.



- Drücken Sie den Auslöser auf dem Empfänger halb um zu fokussieren (Auslösekontrollleuchte leuchtet grün auf).
- Drücken Sie den Auslöser durch, um auszulösen (Auslösekontrollleuchte leuchtet rot auf). Das aufgenommene Bild wird auf dem LCD angezeigt.

## Selbstausschleusmodus

- Stellen Sie die Kamera auf den Einzelaufnahmemodus ein.
- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste des Empfängers und wählen Sie ‚Betriebsmodus‘ (‚Drive Mode‘) aus. Wählen Sie dann den ‚Selbstausschleus‘-Modus (‚Self-Timer‘) aus.



- Drücken Sie den Auslöser auf dem Empfänger; der Auslöser der Kamera löst nach 5 Sekunden aus.

**Hinweis:** Sie können Ihre Kamera auch auf den ‚Selbstausschleus‘-Modus (‚Self-Timer‘) einstellen. Beide Modi funktionieren.

## Bulb Modus

- Stellen Sie die Kamera auf den Bulb Modus ein.
- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste des Empfängers und wählen Sie ‚Betriebsmodus‘ (‚Drive Mode‘) aus. Wählen Sie dann den ‚Bulb‘ Modus aus.



- Um die Aufnahme zu beginnen, drücken Sie den Auslöser auf dem GWII durch (Auslösekontrollleuchte am Empfänger ist aus, Auslösekontrollleuchte am Sender bleibt rot).
- Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie den Auslöser erneut halb (beide Auslösekontrollleuchten am Sender und Empfänger erlöschen).

## c. Videoaufnahme\*

### Kameraeinstellung

- Stellen Sie an der Kamera den Infrarotmodus ein.
- Stellen Sie an der Kamera den Videomodus ein.
- Aktivieren Sie die Fernbedienungsfunktion für den Videomodus im Kameramenü. (Bei manchen Kameras ist dies nicht nötig)

**\*Hinweis:** Dies gilt nur für bestimmte Canon Modelle, die den Infrarotmodus unterstützen.

### Sendereinstellung

- Verbinden Sie den Sender und die Kamera mit dem Datenkabel. Stecken Sie das eine Ende des Datenkabels in den Sender; stecken Sie das Ende mit zwei Kabelenden in die AV-out und Fernauslösebuchsen.
- Verbinden Sie ein Ende des IR-Kabels über die IR-Buchse mit dem Sender. Richten Sie das andere Ende auf den IR-Sensor der Kamera. Richten Sie die Senderantenne vertikal auf.





**Hinweis:** Während dem Betrieb mit IR, muss das Datenkabel nicht mit der Fernauslösebuchse der Kamera verbunden werden.

### Empfängereinstellung

Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste auf dem Receiver und wählen Sie ‚Betriebsmodus‘ („Drive Mode“) aus. Drücken Sie die ‚Set‘ Taste und wählen Sie den Videomodus aus.



### Videoaufnahme

- Um mit der Videoaufnahme zu beginnen drücken Sie den Auslöser auf dem GWII Empfänger durch. (Die Auslösekontrollleuchten auf dem Sender und Empfänger leuchten beide rot auf.)
- Um die Videoaufnahme zu beenden drücken Sie erneut den Auslöser auf dem GWII Empfänger. (Beide Kontrollleuchten erlöschen.)

### Bedienen von mehreren Kameras

- Stimmen Sie die Signale mit jeder einzelnen Kamera ab (Einstellen der verschiedenen Signale).\*
- Um zu fokussieren, drücken Sie den Auslöser am Empfänger halb (beide Auslösekontrollleuchten sind grün). Um ein Bild oder Video aufzunehmen, drücken Sie den Auslöser des Empfängers durch (beide Auslösekontrollleuchten leuchten rot). Drücken Sie die ‚Tab‘ Taste um zwischen den Kameras hin- und herzuwechseln.

\* **Hinweis:** Kann für Fotografie und Videografie verwendet werden, solange Sie den Betriebsmodus auf dem GWII wechseln.

## 12. Wiedergabe und Löschen

Bilder können nur auf dem GWII gespeichert werden, wenn der ‚Mini‘ Modus verwendet wird. Beim gespeicherten Bild handelt es sich um das Bild, das von der eingebauten Kamera aufgenommen wurde, nicht das, welches von der DSLR aufgenommen wurde. Wenn Sie im ‚LV‘ Modus arbeiten gibt es eine Speicher- oder Wiedergabefunktion.

## Bilder ansehen

- Drücken Sie die ‚Delete‘ Taste um den Wiedergabemodus zu starten. Sie sehen automatisch das zuletzt gespeicherte Bild.
- Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste um zurück zu blättern und die ‚Set‘ Taste um vorwärts zu blättern.
- Drücken Sie die ‚Delete‘ Taste um zum Live-View Modus zurückzukehren.
- Verbinden Sie ein Ende des AV-out Kabels mit der AV-Buchse des Empfängers und das andere Ende mit dem Computer oder TV. Um Bilder anzusehen, befolgen Sie die Anweisungen aus Schritt 1.



## Bilder löschen

- Einzelne Bilder löschen: Starten Sie den Wiedergabemodus und drücken Sie dann für 2 Sekunden die ‚Delete‘ Taste.
- Alle Bilder löschen: Drücken Sie die ‚Menü‘ Taste, wählen Sie ‚Delete all images‘ aus und drücken Sie dann die ‚Set‘ Taste.

## 13. Ruhezustand

- Drücken Sie die ‚Tab‘ Taste für 3 Sekunden um am Sender und Empfänger den Ruhezustand zu starten. Während dem Ruhezustand, leuchtet die Ruhezustand-Kontrollleuchte am Empfänger orange auf; die Netzlampe am Sender leuchtet rot auf.
- Um den Empfänger aus dem Ruhezustand zu wecken, drücken Sie erneut die ‚Tab‘ Taste für 3 Sekunden.

## 14. Technische Daten

Frequenz	2,4 GHz
Senderreichweite	100 Meter (offener Raum)
Signaltechnologie	Digitale Signalübertragung, Frequenzwechsel
Signalquelle	4 Kanäle
Stromversorgung	NP-60, 120mAh, Lithium-Akku
<b>Akkuleistung</b>	
Sender	> 5 Stunden
Empfänger	> 6 Stunden
<b>Produktgröße</b>	
Sender	127x79x30mm
Empfänger	87x50x41mm
<b>Display</b>	
Größe	8,89cm (3,5 Zoll) TFT, 16 Millionen Farben
Auflösung	320x240 Pixel
<b>Bildwinkel</b>	
Horizontal	120°
Vertikal	105°
Speicher	100 Bilder (im ‚Mini‘ Modus)

## 15. Wichtiger Hinweis

- 1) Der Mini-Modus ist für DSLRs ohne Live-View verfügbar, z.B. Canon EOS 400D (Rebel XTi), 350D (Rebel XT), 300D (Rebel), 30D, 20D, 1D Mark II N, 1Ds Mark II, 1D Mark II etc.; Nikon D200, D2Xs, D2Hs, D2X, D2H, D1H, D1X, D1 etc.
- 2) Bestimmte Canon DSLRs können nicht autofokussieren, wenn der Auslöser im Live-Mode halb gedrückt wird, z.B.
  - Canon EOS 1000D (Rebel XS), 500D (Rebel T1i), 450D (Rebel XSi).  
Hinweis: Drücken Sie die \* Taste der Kamera für die oben genannten Modelle um die Kamera zu fokussieren.
  - Canon 5D Mark II, 50D, 40D, 1D Mark IV, 1Ds Mark III, 1D Mark III  
Hinweis: Drücken Sie die AF-ON Taste der Kamera für die oben genannten Modelle um die Kamera zu fokussieren.

Tipp: Verwenden Sie den ‚Mini Modus‘ an den oben genannten Kameras, um den Autofokus zu aktivieren.

- 3) Im ‚Mini Modus‘ gibt es keine Sofortwiedergabe nach dem Auslösen.  
Da der ‚Mini‘ Modus die eingebaute Kamera am Sender nutzt und nicht das Live-View der Kamera, kann es nicht das erfasste und fokussierte Bild wie der LCD der Kamera erfassen. Es kann jedoch das Bild, das von der eingebauten Kamera aufgenommen wurde, anzeigen, während die Originalbilder auf der Speicherkarte der Kamera gespeichert wurden.
- 4) Die Kamera muss auf den ‚Infrarot‘ Modus gestellt sein um Videoaufnahmen zu steuern.  
Diese Funktion ist auf Canon Kameras beschränkt, z.B. Canon EOS 1D X, 5D Mark II, 7D, 60D, 600D (Rebel T3i), 500D (Rebel T2i), 500D (Rebel T1i).
- 5) Die Bildspeicherung kann nur im ‚Mini‘ Modus verwendet werden und speichert nur das Bild, welches von der eingebauten Kamera aufgenommen wurde und nicht das tatsächliche Bild, welches von Ihrer Kamera aufgenommen wurde.
- 6) Wenn Sie den GWII verwenden kann es zu Signalstörungen (Rauschen, Verzögerungen etc.) kommen, wenn Sie sich bewegen oder sich ein Objekt zwischen Sender und Empfänger bewegt (z.B. ein Auto oder eine Person). Dies ist eine Eigenschaft der Funktechnologie und weist nicht auf einen Defekt des GWII hin.

## 16. Probleme beheben

1. Frage: Warum kann ich mit meiner Kamera keine Bilder aufnehmen?
  - Stellen Sie sicher, dass die Batterien eingelegt sind und das Gerät eingeschaltet ist.
  - Stellen Sie sicher, dass GWII Sender und Empfänger auf dem gleichen Signal senden und empfangen.
  - Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt verbunden ist.
  - Verwenden Sie den manuellen Fokus an Ihrem Objektiv, wenn der Auslöser an Ihrer Kamera Live-View während des AF nicht unterstützt.
2. Frage: Warum kann meine Kamera keine Videoaufnahmen steuern?
  - Stellen Sie sicher, dass Ihre Kamera und der GWII sich im IR-Modus befinden.
  - Stellen Sie sicher, dass der Empfänger sich im Video-Modus befindet.

- Stellen Sie sicher, dass das IR Kabel korrekt verbunden ist und ein Ende auf den IR-Sensor der Kamera gerichtet ist.
  - Stellen Sie sicher, dass GWII Sender und Empfänger auf dem gleichen Signal senden und empfangen.
  - Stellen Sie sicher, dass Ihre Kamera eine Canon DSLR ist. Diese Funktion ist für andere Marken nicht verfügbar.
3. Frage: Warum kann meine Kamera nicht mehrere Kameraauslöser steuern?
- Stellen Sie sicher, dass jeder Sender erfolgreich mit dem Empfänger abgestimmt wurde.
  - Stellen Sie sicher, dass das Signal des Empfängers auf den passenden Sender eingestellt ist.
  - Stellen Sie sicher, dass die Akkus von Empfänger und Sender ausreichend geladen sind.
  - Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt verbunden ist.
4. Frage: Was kann ich bei Signalstörungen oder Aufnahmestörungen tun?
- Verwenden Sie ein anderes Signal.
  - Stellen Sie sicher, dass Sie auf Sender und Empfänger das gleiche Signal eingestellt haben.
  - Verrücken Sie den Empfänger oder die Kamera an eine Stelle, an der es keine Störungen gibt bis das Signal sich verbindet.
  - Passen Sie die Positionierung der Antenne an.
  - Stellen Sie sicher, dass Sie sich nicht bewegen und dass sich zwischen Sender und Empfänger keine bewegenden Objekte befinden.
5. Frage: Warum kann meine Kamera im Live-View Modus nicht fokussieren?
- Siehe Punkt 2.

### **17. Verweis auf die Konformitätserklärung:**

„Hiermit erklärt Foto Walser GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet“. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden: [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de).

### **18. Zubehör und Optionen**

In unserem Webshop finden Sie das optimale Zubehör zu Ihrem Gerät.

### **19. Entsorgung und Umweltschutz**

Entsorgen Sie das Gerät bitte bei einer der örtlichen Entsorgungsstellen. Dieser Service ist für Sie kostenlos.